

## Jahresbericht 2013

### 1. Formales

#### 1.1 Neuer Vorstand

Bei der Generalversammlung vom 16. Mai wurden bestätigt: Frau Dorothea Rios-Hofmann als Präsidentin, Frau Sonja Funk als Geschäftsführerin, Frau Priska Blattmann als Kassiererin, Herr Marcel Reichmuth als Revisor, Frau Sara Daboussi, Frau Semira Maric, Frau Shprese Atashi, Frau Rufadije Lecaj und Frau Halima Monsch als Beisitzerinnen des Vereins.

Frau Kaoutar Mekroud, Amira Touili und Frau Thana Abd al Hassan traten aus dem Vorstand zurück. Ihnen wurde ihr Engagement im Verein verdankt.

#### 1.2 Reporting-Gespräch mit Kontraktmanagement

Mit dem Kontraktmanagement, der Präsidentin und der Geschäftsführerin des Vereins «Zusammenleben im Kolbenacker» wurden im Juni 2013 die Ereignisse, internen Veränderungen, Rückmeldungen und Fragen zu den Reportingzahlen von 2012 und Ziele für das Jahr 2013 besprochen.

## 2. Projekte und Anlässe

### 2.1 Vereinsinterne Projekte

#### ≙ Frauentreff

Einmal die Woche traf sich regelmässig am Donnerstag (ausser in den Schulferien) eine Gruppe von 10 bis 15 Frauen aus verschiedenen Kulturkreisen und Herkunftsländern im Gemeinschaftsraum der städtischen Siedlung an der Stiglenstrasse 48.

Der Frauentreff dient vor allem zum Austausch, zum Kennenlernen, zum Vernetzen und gemeinsam Ideen in Projekten und Aktionen zu verwirklichen. Wichtig ist auch die gemeinsame Kommunikation in der deutschen Sprache.

Letztes Jahr 2012 kam das Projekt «Afrikanischer Tanz» in den Frauentreff: Gymnastikübungen mit afrikanischen und orientalischen Tanzelementen. Seitdem wurde bis März 2013 trainiert und getanzt, nach der Sportstunde wurde noch gemeinsam Tee getrunken und sich unterhalten über alltägliche Geschichten, Probleme und Perspektiven.

Ende März stellte sich dann jedoch heraus, dass die Zielsetzung vom Frauentreff in der Gruppe nicht mehr verfolgt werden konnte. So fand auf weiteres der Frauentreff erst einmal nicht mehr statt.

#### ≙ Offene Turnhalle / Spielaktion

Die Turnhalle war wieder wie jeden Mittwochnachmittag (ausser in den Schulferien) für Kinder vom Kindergarten bis 3. Klasse geöffnet. Das Angebot wurde von einigen Jungen und Mädchen regelmässig besucht. Die Kinder werden von drei Müttern aus dem Quartier und der Geschäftsführung des Vereins begleitet und betreut. Die Frauen werden für ihre Arbeit vom Verein entschädigt.

Immer wieder wird auch die Spielaktion von Müttern und Kindern des Nachmittagshort vom Kolbenacker besucht.

Am gemeinsamen Spielen, wie Fussball, Hüttenbauen, Trampolinspringen und Schaukeln hatten die Kinder und Erwachsene grossen Spass.

≅ Spielnachmittage in den Sport-, Frühlings-, und Herbstferien

In den Sport-, Frühlings- und Herbstferien fanden je zwei bis vier Spielnachmittage für alle Kinder bis zur 6. Klasse statt. An den Nachmittagen wurden die Kinder neben der Geschäftsführung vom Verein und einem Jugendarbeiter des GZ Seebachs von Müttern aus dem Quartier und Jugendliche begleitet. Die Mithilfe wurde mit Gutscheinen entschädigt.

Im Frühjahr 2013 kam noch eine kleine Veränderung hinzu: der Geschäftsführung war es wichtig mal wieder in den Ferien das Leben im Quartier zu erkunden. Mit einem Leiterwagen auf dem eine Kaffee-Tee- und Sirupbar aufgebaut war, sowie auch verschiedene ausgeliehene Outdoorspiele des Sportdepartments Zürichs Platz hatten, ging es durch den Kolbenacker. Mit Picknickdecken, Sonnenschirmen, Tee, Unterhaltungen und Spielen entstanden drei schöne gemeinsame Nachmittage. Die BewohnerInnen und Kinder hatten sehr viel Freude daran. An einem Nachmittag platzierte wir uns auf dem Schulplatz der Schule Kolbenacker. Ältere Kids malten Graffitis mit Kreide auf den Boden, lasen Jugendmagazine und unterhielten sich mit der Geschäftsführung über Alltägliches. Der Nachmittag wurde auch von einem Jugendarbeiter des GZ Seebachs begleitet, der zusammen mit Jungen auf der Wiese Fussball spielte.

≅ Ausflüge

Durch den Umbruch und Veränderungen im Verein «Zusammenleben im Kolbenacker» fanden im Jahr 2013 keine Ausflüge statt.

≅ Besuche

Im Jahr 2013 musste eine Umorientierung im Verein stattfinden. Durch eine erneute aktivierende Befragung, war es der Geschäftsführung wichtig, im Quartier neuen Kontakt zu BewohnerInnen zu bekommen. Zusammen mit dem GZ Seebach und der Quartierskoordination Zürich Nord wurden die Neuzugezogenen in den altersgerecht neugebauten Siedlungen, in den ASIG Living Eleven und alte BewohnerInnen des Kolbenackers über ihr Leben im Quartier interviewt. Es war eine erfolgreiche Arbeit, mit vielen positiven Erkenntnissen und Perspektiven. Die Geschäftsführung nutzte dies auch für Werbung über Aktionen des Vereins. Im Herbst wurden die Befragten zu einem gemeinsamen Treffen im Gemeinschaftsraum der Stiglenstrasse eingeladen. Zusammen mit alten Mitgliedern wurden die Ziele und deren Sinn des Vereins «Zusammenleben im Kolbenacker» vorgestellt. Es gab viele Diskussionen und Interesse. Es kamen dadurch neue Mitglieder zur freiwilligen Unterstützung und mit Engagement bei kommenden Anlässen, wie Elternkaffee an der Erzählnacht der Schule Kolbenacker.

## 2.2. Gemeinsam organisierte Anlässe

≅ Filmnachmittag im Gemeinschaftszentrum Seebach(GZ)

Zusammen mit fünf Jugendlichen aus der vierten und fünften Klasse der Schulen Buchwiesen und der Jugendarbeit vom GZ organisierte der Verein den Filmnachmittag. Das Angebot ging an alle 4.-6. KlässlerInnen aus den Schulen Kolbenacker, Buchwiesen, Buhn und Heumatt. Ziel des Nachmittags war, den Kids das Angebot und die Räumlichkeiten des Gemeinschaftszentrums Seebach zu zeigen. Mit einer Führung durch das GZ, einem spannenden Film, Popcorn und Eistee wurde es mal wieder ein erfolgreicher Nachmittag.

≅ Offene Turnhalle für die 4. bis 6. Klasse in Zusammenarbeit mit dem Gemeinschaftszentrum Seebach

Einmal im Monat, jeweils mittwochs (ausser in den Schulferien), findet nun für alle 4.- 6. KlässlerInnen aus den Schulen Kolbenacker, Buchwiesen, Buhn und Heumatt die „Offene Turnhalle“ im Schulhaus Kolbenacker statt. Mädchen und Jungen können bestimmen, was sie spielen wollen, müssen aber gemeinsam gesetzte Regeln beachten. Die Jugendlichen der Mittelstufe werden in den zwei Stunden

von einer Mutter aus dem Quartier Kolbenacker, einen Jugendarbeiter des Gemeinschaftszentrum Seebach und der Geschäftsführung des Vereins «Zusammenleben im Kolbenacker» begleitet. Durch Flyer wurden in der Schule Kolbenacker die SchülerInnen über das Angebot informiert. Über das Programm vom Gemeinschaftszentrum Seebach werden auch die anderen Schulen über die Aktion informiert. Das Angebot wurde nur hauptsächlich von Schülerinnen des Schulhaus Kolbenackers. Ende des Jahres versuchte man durch das zusammentun der 1. bis 6. Klasse mehr Kinder zu erreichen. Nach einem erfolgreichen ersten Durchlauf finden nun immer am ersten Mittwochnachmittag im Monat die Spielaktion in beiden Turnhallen statt. Mit der Unterstützung des Jugendarbeiters vom GZ Seebach, konnte man sich gut verteilen und alle waren zufrieden.

≅ Girls Days mit Gemeinschaftszentrum Seebach

Zusammen mit der Jugendarbeiterin des GZ Seebachs wurden 4 Tage gemeinsam mit Mädchen in den Frühlingsferien organisiert. Bei einem Kosmetik- und Wellnessstag konnten sich die Mädchen aus verschiedenen Altersgruppen von 9-15 Jahren kennenlernen. In den nächsten Tagen ging es in den Europapark, in den Seilpark Kloten und für eine Übernachtung ins GZ Seebach mit anschliessend Brunch am nächsten Tag. Die gemeinsamen Tage wurden mit sehr viel Spass genossen und sie dienten zur Vernetzung zwischen Verein und GZ.

≅ PAZ

Die pädagogische Spielaktion Zürich besuchte die Schule Kolbenacker drei Mal im gesamten Jahr. Das Angebot hat dieses Jahr für die erste bis sechste Klasse stattgefunden. Der nachmittag wurde mit einer Sirupbar vom Verein begleitet.

≅ Veloflicktag

Der Verein unterstützte auch dieses Jahr die SSA, einen Teil der Lehrerschaft der Schule Kolbenacker und die Verkehrspolizei beim Veloflicktag der Schule Kolbenacker. Zusammen mit ihren Eltern konnten die Kinder an verschiedenen Posten alles über das Fahrradfahren und Fahrradpflegen auffrischen und lernen.

≅ Kinderdisco im Schulhaus Kolbenacker

Dieses Jahr fanden zwei Disconachmittage im Schulhaus Kolbenacker statt. Die Nachmittage wurden altersgemäss aufgeteilt. Beide Nachmittage waren mit Tanz und viel Spass ein Erfolg. Der Verein organisierte eine Sirupbar und Knabbereien.

≅ Erzählnacht im Schulhaus Kolbenacker

Mit einem Elternkaffee begleitete der Verein die Erzählnacht des Schulhaus Kolbenackers. Während abends die Kinder in ihren Klassen Geschichten aus aller Welt zuhörten, konnten die Eltern bei einem Tee oder Kaffee im Singsaal des Schulhauses warten und sich kennenlernen, unterhalten und austauschen.

≅ Kolbifest (Sommerfest der Schule Kolbenacker)

Am Freitag, 28. Juni 2013 von 18.00 – 21.00 Uhr wurde zum vierten Mal das Kolbifest durchgeführt. Zusammen mit dem Elternforum wurde das Sommerfest organisiert. Das Kolbifestteam traf sich dreimal für diverse Vorbereitungen. Bei tollem Wetter wurde der Abend von ca. 600 Personen gefeiert. Mit einem riesigen Angebot an leckeren Salaten, Grillwürsten, Dessert, Kaffee und diversen Getränken konnten die kleinen und grossen BesucherInnen den Abend geniessen. Eltern brachte auch dieses Jahr wunderbare Köstlichkeiten für das Buffet mit. Bei einem fröhlichen Beisammen sein wurde der Abend von Rockband Ignition begleitet.

Der Schülerrat organisierte Spielposten, wo sich Klein und Gross bis zum Ende des Abends vergnügten. Das Kolbifest war mal wieder ein gelungener interkultureller Anlass, und man freut sich bereits auf das nächste Fest.

Die gesamten Kosten für das Fest wurden dieses Jahr von der Schule Kolbenacker übernommen.

≙ Mit Mega!phon

Die Schule Kolbenacker stellt bis Sommer 2014 dem Verein einen leerstehenden Hort und Kindergarten in Ettenfeld / Seebach für Aktionen zu Verfügung. Zusammen mit Mega!phon wurde eine Idee entwickelt und ausgeführt, wo durch eine Umfrage in allen Klassen der Schule Kolbenacker, die SchülerInnen direkt gefragt und angeregt werden konnten was für Ideen sie für einen solchen leerstehenden Raum haben. Die Umfrage war ein voller Erfolg. Bei einem offenen Atelier, dass von einigen neugierigen Kinder besucht wurde, entstanden 9 Projektgruppen. Im kommenden Jahr wird zusammen mit den Gruppen die Aktionstage geplant, organisiert und miteinander durchgeführt. Es werden Themen wie Malatelier, Hiphop Workshop, Karate Workshop, Gamecontest und Disco. Bei den verschiedenen Aktionen ist es geplant, andere Institutionen wie OJA und das Gemeinschaftszentrum miteinzubeziehen.

### 2.3. Quartieranlass

≙ Seebacherhilbi

Durch eine Umbruchphase intern im Verein wurde 2013 an der Seebacherhilbi nicht teilgenommen.

### 2.4. Vernetzung

≙ Vernetzung Anlaufstelle Kinderbetreuung (ALS)

Die Geschäftsführung nahm an beiden Terminen der Vernetzungsgruppe Anlaufstelle Kinderbetreuung teil. Es war ein gelungener Austausch und ein Kennenlernen von anderen Institutionen in Seebach.

≙ Vernetzung Kinder und Jugend Seebach

An zwei von drei Sitzungen nahm die Geschäftsführung teil. Durch Besuche in anderen Institutionen, konnte man die Räumlichkeiten und das Arbeitsfeld der anderen Institutionen genauer kennenlernen. Kommende Programme und Aktionen wurden miteinander ausgetauscht.

≙ Schulsozialarbeit (SSA) und Lehrerschaft Schule Kolbenacker

in diesem Jahr traf sich die Geschäftsführung einmal im Monat. Der regelmässige Austausch von Ereignissen und Aktionen wurde von beiden Seiten sehr geschätzt.

≙ Elternforum der Schule Kolbenacker

Die Geschäftsführung nahm an drei von vier Sitzungen des Gremiums teil. Vor allem übernahm auch dieses Jahr wieder der Verein mit Unterstützung von sieben Eltern des Elternforums, die Organisation des Kolbifestes.

≙ Sozialtreff Seebach

Die Geschäftsführung besuchte zwei Treffs. Es diente allen aus sozialen Institutionen von Zürich Nord zum Austausch von Informationen und Ereignissen in den jeweiligen Quartieren. Dieses Jahr war der Besuch in einer Moschee in Seebach und mit einen Vortrag über islamische Jugend in Zürich sehr spannend und informativ.

Zürich, Ende Dezember 2013 Sonja Funk